



**Eröffnung Café „Auszeit“ mit Naturladen am 10.09.2022**

v.l.n.r.: LABg. Bgm. Christian Mader, Bgm. Berthold Reiter, Café-Betreiber Sandra Dworak u. Ing. Stefan Berger MBA Dipl. BW, Geschäftsführer Verein Regionalentwicklung Vöckla-Ager MMag. Josef Nußdorfer, Ing. Walter Silber (Land OÖ)

**BUNDES  
PRÄSIDENTEN  
WAHL 2022**

**9. Oktober 2022  
7:00 bis 13:00 Uhr**

**Wahllokal: kleiner Pfarrsaal**

## VERANSTALTUNGEN

Samstag	01. Oktober	18.00	KB - Weißwurstparty
Freitag	07. Oktober	13.00-17.00	FF - Feuerlöscherüberprüfung
Sonntag	09. Oktober	07.00-13.00	Bundespräsidenten-Wahl
Samstag	15. Oktober	09.00	Atzbacher Bauernmarkt mit Weißwurst, Bier, Musik, Kürbisschnitzen
Freitag	04. November	19.00	ÖAAB - Preisschnapsen
Sonntag	13. November	10.30	Gemeinde - Seniorentag mit Gottesdienst um 9.30 Uhr
Samstag	19. November	09.00	Atzbacher Bauernmarkt
Samstag	19. November	20.00	MV - Herbstkonzert
Montag	05. Dezember	18.00	Bäuerinnen - Nikolauffahrt
Montag	12. Dezember	19.00	Gemeinderatssitzung
Samstag	17. Dezember	09.00	Atzbacher Bauernmarkt

### Impressum:

Atzbacher Gemeindenachrichten

Medieninhaber, Herausgeber: Gemeinde Atzbach, Am Ortsplatz 3 / Tür 1, 4904 Atzbach. Tel.: 07676/8415

Für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Atzbach, Druck: Eigenvervielfältigung

## Gemeinderatssitzung vom 22.09.2022

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 22.09.2022 unter anderem folgende Beschlüsse gefasst:

Die **Änderungen des Flächenwidmungsplanes** Nr. 3.41 – Auinger in Unterapping (Teilfläche Grundst. Nr. 213 u. 200) und die Änderung Nr. 3.38 – Wagner in Köppach mit Änderung des örtlichen Entwicklungskonzeptes Nr. 2.13 – Wagner in Köppach (Teilfl. Grst. Nr. 2131/1 und Grst. 2135) wurden vom Gemeinderat positiv beurteilt und zur weiteren Bearbeitung der OÖ Landesregierung vorgelegt.

Die geringfügige Verlegung der Gemeindefstraße, Grundstück Nr. 4180 in Freundling, KG Atzbach, wurde vom Gemeinderat genehmigt.

Seitens des Landes OÖ wurden Sonder-Bedarfszuweisungsmittel in der Höhe von € 50.500 zur Verfügung gestellt.



## Jugendtaxi

Jugendliche können sich mittels Förderung von Land und Gemeinde zwei Drittel der Taxikosten ersparen. Wer also günstig und sicher nach Hause kommen und das Elterntaxi entlasten möchte, muss nur:

- 4youCard-App herunterladen
- Ins Gemeindeamt kommen
- Selbstbehalt entrichten und Gutscheine freischalten lassen
- Gutscheine beim Fortgehen nutzen



## Rechtsauskunft Rechtsanwalt

MI	12.10.2022	15.30-16.30
MI	16.11.2022	15.30-16.30
MI	14.12.2022	15.30-16.30

Kostenlose Rechtsberatung  
**Dr. Stefan Hoffmann**

Tel. Anmeldung (07676/8415)  
erforderlich!

## FF Atzbach - Feuerlöcher Überprüfung

Freitag, 7. Oktober 2022  
von 13.00 - 17.00 Uhr

### Feuerwehrhaus Atzbach

Es können auch  
**neue Feuerlöcher**  
angekauft werden.



## Kirtag und Kunsthandwerksmarkt

Erstmals fand heuer neben dem traditionellen sonntägigen Atzbacher Kirtag der ebenfalls schon etablierte Kunsthandwerksmarkt an zwei Tagen statt. Leider stellte sich diesmal das gewohnt trockene Kirtagswetter nicht ein. Nichtsdestotrotz kamen zahlreiche

Besucher aus nah und fern, ehemalige Atzbacher, Kunsthandwerksliebhaber und Freunde kulinarischer Genüsse.

Auch nächstes Jahr soll das Kirtagswochenende wieder in dieser Weise durchgeführt werden.



## Bericht des Bürgermeisters

Eine schwierige Zeit durchleben wir derzeit, werte Atzbacherinnen und Atzbacher!

Viele haben mir immer wieder gesagt, dass sie die besten Zeiten der Geschichte erlebt haben. Vor allem ohne Krieg! Der wird uns Mitteleuropäern hoffentlich auch künftig erspart bleiben, die Auswirkungen des Überfalles von Russland auf die Ukraine auf unser Leben sind jedoch groß.

Viele Betriebe wissen nicht, wo sie Arbeitskräfte und Rohstoffe bekommen. Somit ist die Einhaltung von Lieferterminen auch sehr schwierig.

Deshalb darf ich mit besonderer Freude feststellen, dass unser großes Projekt „Café“ halbwegs im Zeitplan errichtet und am 10.09.2022 offiziell eröffnet werden konnte. Danke an alle beteiligten Firmen, Gemeindebediensteten, Sandra und Stefan als Betreiber, Nachbarn, ...

Das **Cafe „Auszeit“** mit **Naturladen** hat der Gemeinde rund € 180.000 an Investition gekostet, wobei wir 40 % (von € 150.000) als Leaderprojekt gefördert bekommen. Der Betreiber hat auch noch eine größere Summe investiert und wir sind froh, dass Stefan Berger und Sandra Dworak gegen Leistung einer anfänglich geringen Miete zuzüglich Betriebskosten den Betrieb aufgenommen haben.

Gutes Gelingen und rege Nutzung dieses in Erfüllung gegangenen Wunsches von vielen!

Weil auch Energie knapper geworden ist, rufe ich alle zum **Energiesparen** auf!

Auch die Gemeinde leistet dazu einen Beitrag und ab dem Kirtag wird die Einschaltzeit der Ortsbeleuchtung verringert (bisher zwischen 24.00 und 05.00 keine Beleuchtung). Danke für euer Verständnis!

Von Gemeinde und Land zu je ca. 50% finanziert konnte auch die **Aussegnungshalle** von der röm. kath. Pfarre Atzbach fertiggestellt und beim Erntedankfest geweiht seiner Bestim-



© wirtebe.at, Jacqueline Korber 2021

mung übergeben werden. Nach vielen Diskussionen zu diesem Projekt kann es künftig pietät- und würdevolle Begräbnisse – unabhängig von der Religionszugehörigkeit – geben.

Danke der röm.kath. Pfarre und den vielen fleißigen Händen für das gelungene Werk!

Die Ausgaben für unser **Personal** betragen 17,26 % der Einzahlungen der laufenden Geschäftstätigkeit laut Prüfbericht der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck vom 29.07.2022. Für rund 1.300 EinwohnerInnen arbeiten im Bauhof 2 Mitarbeiter (1 mit 40 und 1 mit 25 Wochenstunden). Die beiden Schulwartinnen teilen sich 1 vollen Posten. Eine mit 10 Wochenstunden beschäftigte Person ist mit der Kindergarten-Busbegleitung betraut. Es gibt weiters 1 Reinigungskraft am Gemeindeamt mit 10 Wochenstunden. Im Büro ist der Amtsleiter vollbeschäftigt, alle anderen Mitarbeiter Teilzeitkräfte. Nach dem Ausscheiden einer in Altersteilzeit befindlichen Mitarbeiterin im Jahr 2023 sind insgesamt 3 Dienstposten im Büro besetzt (1 Vollzeit und 4 Teilzeit mit je 20 Wochenstunden). Laut Verordnung des Landes OÖ wären für Gemeinden über 1.000 Einwohnern 4 (!) volle Dienstposten vorgesehen.

Unsere **Stromtankstelle** vor dem Gemeindeamt wird rege genutzt. Allerdings läßt die Zahlungswilligkeit etwas nach. Um nicht ein aufwendiges

Zahlssystem installieren zu müssen, werden die Nutzer der Stromtankstelle ersucht, pro geladener **kW/h 20 Cent** in die vorgesehene Box als Stromkostentersatz zu bezahlen. Ein entsprechender Hinweis ist an der Tanksäule angebracht. Danke!

Das **Kinderferienprogramm** wurde von Kindern und Jugendlichen sehr gut angenommen. Besonders das erstmals durchgeführte einwöchige Programm „**Xund ins Leben**“ war mit rund 70 teilnehmenden Kids ein voller Erfolg. Herzlichen Dank sagen wir beim Sparmarkt Huber für die Verpflegung der Kids und bei Maria Oppolzer für die Idee und Abwicklung dieser erlebnisreichen Ferienwoche.

Eine angenehme Zeit in Atzbach wünscht Bürgermeister

Bernhard Fain

### Dienstjubiläum Roswitha Eder

Unglaublich aber wahr - es sind jetzt schon 30 Jahr', die Roswitha Eder im Dienste der Gemeinde Atzbach steht. Gratuliert wurde ihr zu diesem Jubiläum mit Blumen und Torte.



### „Auszeit in Atzbach“

Seit Anfang September ist es offiziell - in Atzbach kann man neuerdings „Auszeit“ machen. Lange schon sehnten sich die Atzbacher nach einem eigenen Kaffeehaus, endlich ist es Wirklichkeit! Genau neun Monate dauerte es von der ersten Idee bis zur Eröffnung. Eine Zeit in der sich das Betreiberpärchen Sandra und Stefan ordentlich ins Zeug legte - ebenso wie die Gemeinde Atzbach, denn das Cafe Auszeit liegt direkt im Ortszentrum und ist in den ehemaligen Räumlichkeiten der Rai-

ka untergebracht, die der Gemeinde gehören. Spannende Ideen begleiteten die vielen Umbauarbeiten und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Modern und ansprechend sind Ausstattung und Karte. Mit einem wunderschönen Blick auf die Kirche kann man Kaffee und Kuchen (von der ortsansässigen Konditorin Barbara Felleitner) auf der Sonnenterrasse genießen.

Angeschlossen an das Café ist der Naturladen, in dem regionale Anbieter ein Fach mieten und ihre Produkte darin

anbieten können. Auch außerhalb der Öffnungszeiten des Cafés kann man dort durch ein spezielles Zutrittssystem mit der Bankomatkarte eintreten und auch einkaufen.

Das Projekt wird von der Leaderregion Vöckla-Ager gefördert. Bei der Eröffnung am Kirtagswochenende blieb kein einziger Platz frei. Die Freude der Atzbacher ist groß! Natürlich sind auch alle anderen herzlich zu einem Besuch eingeladen.



### Defibrillator im Amtsgebäude

**Seit September 2022 hat Atzbach einen Defibrillator!**

Auf Initiative der Familienfreundlichen Gemeinde wurde im Eingangsbereich des Gemeindeamtes – gleich unterhalb des Erste-Hilfe-Kastens – ein neuer Defibrillator für die Gemeinde Atzbach angeschafft. Man hofft zwar, dieses Gerät nie benutzen zu müssen, jedoch kann es im Notfall Leben retten.

Für alle Interessierten bietet das Rote Kreuz dazu eine eigene Einschulung an – bitte um Interessensbekundung am Gemeindeamt – der Termin wird noch festgelegt. Je mehr Menschen mit dem Umgang vertraut sind, desto höher die Chancen für die betroffene Person – wir freuen uns über zahlreiche Interessenten.

**Der Defibrillator wurde von der Firma Expert Schneeberger kostenlos zur Verfügung gestellt.**



**expert**  **SCHNEEBERGER**

# treffpunkt: TANZ



... die etwas andere Art zu tanzen

ist mehr als tanzen!

für tanzbegeisterte Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters,  
Sie können gerne alleine kommen,  
tänzerische Erfahrungen sind nicht erforderlich

Erleben Sie die Vielfalt an Tänzen aus aller Welt!

**Tanzen verbessert**

**Reaktion, Beweglichkeit,  
Koordination und Gleichgewicht,  
fördert Gemeinschaft und Geselligkeit.**

**Ort:** Turnsaal Atzbach  
(Achtung: Schuhsohle darf nicht  
abfärben!)

**Start:** Mi, 12. Oktober 2022  
15:30-17:30 Uhr; 10 Termine

**Kosten:** 40 €



**Anmeldung und Infos**

bei Kursleiterin Leopoldine Eckl (0660 3469294)

[www.tanzenabderlebensmitte.at](http://www.tanzenabderlebensmitte.at)



## Märchenhaftes Familienfest

Das Familienfest/Oma-Opa-Fest in Atzbach am 10. Juli begann bei traumhaftem Veranstaltungswetter mit **Märchenerzählerin** Ingrid im Garten des Pfarrers. Groß und Klein, Jung und Alt, alles lauschte den Erzählungen aus dem „Märchenkoffer“.

Nach diesem gemeinsamen Einstieg widmeten sich die Gäste individuell den vorbereiteten Stationen. Mit **Fingerspielen und beim Origamiarbeiten** konnten geschickte Großeltern ihren Enkeln zeigen, womit sie sich früher oft die Zeit vertrieben haben.

Großen Anklang fand die „**Stelzenstation**“ an der unter Anleitung selbst ein Paar Stelzen aus Holz hergestellt werden konnte. Fast 50 Kinder nutzten die Gelegenheit hier ein Paar herzustellen und mit nach Hause zu nehmen.

Wer es etwas beschaulicher mochte, der wagte sich an eine alte **Nähmaschine**, probierte diese und nähte sich ein **Stoffsackerl**, das anschließend bemalt und schließlich mit wunderbar duftenden Kräutern gefüllt werden konnte. Manch Kleiderschrank wird sich länger daran erfreuen!

Frische **Bauernkrapfen** gab es bei der Station der Atzbacher Bäuerinnen. Geschickte Kinder konnten sich hier selbst ihren Gratis-Krapfen machen, alle anderen nutzten die Gelegenheit, sich einen zu kaufen, schließlich waren sie wirklich köstlich.

An der Fotostation mit Strohbällen bestand die Möglichkeit mit den bereitliegenden Hüten und Lederhosen **Nostalgiefotos** zu machen. Die kleineren Kinder nutzten die Gelegenheit, um im Laufe des Nachmittags die Strohbälle zu zerlegen und im Stroh herumzuspringen.

Abschließendes Highlight war eine **Kutschenfahrt**, von der manche Kinder kaum genug bekommen konnten.

Das Fest wurde vom Familienausschuss organisiert und mit Hilfe der Gemeinderäte durchgeführt. Durch die gute Zusammenarbeit der Fraktionen war es eine sehr gelungene Veranstaltung.



### Nachbarschaftsfeste

Auch heuer fördert die Familienfreundliche Gemeinde wieder Nachbarschaftsfeste mit einem Gutschein vom SPAR Markt Huber. Dieses Angebot wird sehr gut angenommen.



Staudach und Enzelsberg



Wufinger Straße 14



Bergweg



Gneisting

### Xund ins Leben - Ferienwoche

Mit Begeisterung waren rund 70 Kinder aus Atzbach und Umgebung bei den zwei Erlebnis-Sport-Wochen „Xund ins Leben“ dabei.

Am Spiel- und Sportplatz Atzbach wurde den Kindern ein abwechslungsreiches Programm geboten. Am Plan standen das Ausprobieren verschiedener Sportarten, Teamspiele, Bewegungsspiele sowie auch zwei Nachmittage im Wald und ein Tag im nahegelegenen Freibad Wolfsegg.

Bei herrlichem Sommerwetter konnten die Kinder verschiedenste Erfahrungen sammeln und neue Freundschaften knüpfen.

Die Ferienwoche war ein großer Erfolg. Aufgrund des großen Zuspruches ist geplant, diese Aktion im nächsten Jahr wieder im Rahmen des Ferienprogrammes anzubieten.

### „Gemeinsam statt einsam“

Sieglinde Eder und Roswitha Eder haben diese Aktion ins Leben gerufen. Unterstützt werden sie ab Jänner 2023 von Christine Grösswang. Weitere UnterstützerInnen sind jederzeit willkommen. Kontakt: Sieglinde Eder (0699/11071677)

Zu diesen Treffen ist JEDE/R sehr herzlich eingeladen. Es wird neben kulinarischem Genuss geplaudert, gespielt und gelacht. Roswitha und Sieglinde freuen sich über zahlreichen Besuch.

 familienfreundlichegemeinde

**Gemeinsam statt einsam**

**Einladung**

zu einem

**gemütlichen Beisammen sein**

**jeden 3. Donnerstag im Monat!**

**Gestartet wird am**

**Donnerstag, 20. Oktober 2022**

**um 14.00 Uhr im Café Auszeit**

**DORFLADEN ATZBACH (Am Ortsplatz 3/2)**

 familienfreundlichegemeinde

# Kinderferienprogramm

## Kinderferienprogramm

Neben den Erlebnis-Sport-Wochen gab es noch weitere tolle Ferienangebote für die Kinder. Die meisten davon waren gut besucht und blieben von Schlechtwetter verschont.

Ein großes Dankeschön geht an die Veranstalter!

Die folgenden Seiten liefern Eindrücke zu den Ferienprogramm-Punkten.



Gemeinde - Xund ins Leben Ferienwoche 1



FPÖ - Kinderfreundschaftsfischen



Gemeinde - Xund ins Leben Ferienwoche 2



Jaqueline Korber - Fotoshooting  
(c) Jaqueline Korber, [www.wirliebe.at](http://www.wirliebe.at)



Familienfreundliche Gemeinde -  
Kreatives Nähzimmer



Familienfreundliche Gemeinde - Sommerkino



Spiegel - Wanderung Fuxiweg



Union/Sektion Tennis - Tenniskurs



Musikverein -  
Ferienspaß im Musikheim



FPÖ - Kreatives Basteln



Kath. Jugend - Trampolinhalle



Sandra Dworak - Kräuterwanderung

## Sektion Training Time - Interview

2014 haben Christoph Riedler und Wolfgang Kapeller die Sektion Training Time gegründet. Seither wird in der Sektion fleißig trainiert. Unionobmann Jürgen Haas hat sich zum Gespräch mit Wolfgang Kapeller getroffen, um einen Einblick in die Sektion zu bekommen.

**Unionobmann Jürgen Haas:** *Hallo Wolfgang, eingangs möchte ich mich bei dir für die Möglichkeit dieses Interviews bedanken. Ihr startet mit Schulbeginn in die neue Saison, trainiert ihr nicht ohnehin das ganze Jahr?*

**Spartenleiter Wolfgang Kapeller:** Hallo Jürgen, natürlich sehr gerne. Es freut mich, wenn Interesse an unserer Sektion besteht.

Es stimmt, wir trainieren ganzjährig. Von September bis zum Frühjahr im Turnsaal und – sobald es die Witterung zulässt – draußen. Die Sommerzeit ist jedoch auch Urlaubszeit und die Zeit für andere Aktivitäten. Die Trainingseinheiten sind dann nicht so regelmäßig und voll besucht wie im Rest des Jahres.

**JH:** *Ist der September dann ein guter Zeitpunkt, um bei Euch einzusteigen?*

**WK:** Grundsätzlich kann man bei uns jederzeit einsteigen. Der Saisonstart im September ist jedoch perfekt geeignet, hier starten wir bei den Basics und wir können jeden bei seinem individuellen Fitnesslevel abholen.

**JH:** *Wie kann ich mir ein Training bei euch vorstellen?*

**WK:** Zuerst werden von Kopf bis Fuß alle Gelenke mobilisiert, das heißt, im vollen Bewegungsumfang durchbewegt, da dies im Alltag viel zu selten passiert. Hier kommt dann auch schon zum Vorschein, ob es Einschränkungen im Bewegungsumfang gibt. Als Nächstes werden die Muskulatur und das Herz-Kreislauf-System aufgewärmt.

Wenn alles durchbewegt und aufgewärmt ist, kommen wir zum eigentlichen Workout.

Das ist immer unterschiedlich, entweder arbeiten wir gezielt an Übungen, machen Zirkel, gemeinsame Workouts in der Runde oder Partnerübungen. Nach der eigentlichen Einheit wird dann nochmal gezielt gedehnt, speziell die Bereiche wo es ohnehin Bewegungseinschränkungen gibt.

**JH:** *Gibt es so viele Bewegungseinschränkungen?*

**WK:** Hier ist fast jede/r betroffen. Zum einen sitzen wir viel zu viel, aber auch durch einseitigen Sport. Ich persönlich merke zum Beispiel auch, dass ich seit dem 40iger viel mehr in die Beweglichkeit investieren muss als früher.

**JH:** *Für welches Alter ist euer Training geeignet?*

**WK:** Es ist für jedes Alter geeignet. Unsere Mitglieder sind von unter 20 bis über 50 Jahre alt und wir haben auch viele weibliche Mitglieder.

**JH:** *Ist Euer Training nicht sehr anstrengend?*

**WK:** Wir skalieren die Übungen für die unterschiedlichen Bedürfnisse. Es gibt bei den Körpergewichtsübungen verschiedene Progressionsstufen oder bei Gewichtsübungen das richtige Gewicht für jeden Trainingszustand.

Um sich im Training zu steigern, muss trotzdem ein gewisser Wille vorhanden sein, um die eigene Komfortzone auch mal zu verlassen.

Für uns ist es wichtig, dass jemand, der bei uns trainiert, auch einen nachhaltigen Erfolg hat. Es ist großartig zu hören, wenn die Lebensqualität steigt, weil durch das Training die Rückenschmerzen verschwunden sind oder es im Alltag z.B. viel leichter fällt etwas aufzuheben.

Das passiert aber alles in einem Rahmen, der für jedes Alter geeignet ist,

und es macht auch viel Spaß, sich in der Gruppe gemeinsam auszuworken.

**JH:** *Ihr trainiert auch mit Gewichten, macht ihr dann reines Krafttraining?*

**WK:** Unser Focus ist eine allgemein gute Athletik und somit eine Kombination aus Kraft und Ausdauer. Ein reiner Kraftsportler ist überfordert, wenn er z.B. eine längere Strecke laufen muss, im Gegensatz dazu kann ein Marathonläufer keine Gewichte bewegen. Damit wir hier einen Mittelweg finden, trainieren wir viel mit dem eigenen Körpergewicht und wenn wir Zusatzgewicht benötigen, verwenden wir hauptsächlich Kettlebells aber auch Lang- und Kurzhanteln.

**JH:** *Was sind Kettlebells?*

**WK:** Das sind Kugelhanteln, also eine Metallkugel mit einem Griff. Mit den Kettlebells kann man ideal funktionell trainieren.

**JH:** *Interessant, was verstehst du unter funktionell trainieren?*

**WK:** Der Körper wird als Einheit trainiert, das funktioniert nur mit freien Gewichten und Übungen, die den ganzen Körper bzw. mehrere Gelenke miteinbeziehen. Z.B. sehe ich eine Beinpresse, die im Fitnessstudio auf einer Maschine gemacht wird, als wenig funktionell. Der Oberkörper liegt statisch auf einer Liege, die Beine sind in einem einstellbaren Winkel geführt und die Bewegungsausführung durch die Maschine vorgegeben. Hier kannst du zwar isoliert die Beinmuskeln trainieren, aber außer für einen Bodybuilder ist das wenig zweckmäßig. Eine so geführte Bewegung kommt praktisch im Alltag bzw. im Sport nicht vor.

Wenn ich im freien Raum ein Gewicht halte, z.B. eine Kettlebell, geht das nur mit einer vorhandenen Rumpfspannung. Wenn ich jetzt noch einen Ausfallschritt nach hinten oder vorne mache und vielleicht noch das Gewicht überkopf drücke (Foto nächste Seite),

ist das eine Abfolge, die nur funktioniert, wenn alle Muskeln im Körper als Kette zusammenspielen. Hier muss ich die Körperspannung sowie das Gleichgewicht halten und das in unterschiedlichen Bewegungswinkeln. Ein Körper, der als Einheit trainiert wird, bringt dich im Alltag bzw. im Sport weiter und schützt dich so auch vor Verletzungen.

**JH:** *Hört sich spannend an, wieviel kostet die Mitgliedschaft bei Euch?*

**WK:** Für Unionsmitglieder ist der Spartenbeitrag € 100,-.

**JH:** *Für ein ganzes Jahr und die angebotene Leistung ist das ja vergleichbar günstig.*

**WK:** Ja. Wir müssen nicht von Mitgliedsbeiträgen leben und daher steht auch kein Geschäft dahinter. Bei vielen Fitnessangeboten geht es darum, Geld zu verdienen. Daher sind die Mitgliedschaften in Studios oder Fitnesskursen

sehr teuer.

Meistens ist aber wenig Qualität dahinter. Im Studio ersetzen die Geräte den „teureren“ Trainer. Bei den Fitnesskursen werden jedes Jahr ein neuer Name vermarktet und innerhalb ein paar Wochen viele Leute trainiert, ohne dass man sich auf den einzelnen bzw. ein Ziel fokussieren kann.

**JH:** *Ihr trainiert 3x die Woche, oder?*

**WK:** Die genauen Trainingszeiten sind im Turnsaalplan angeführt. Das Ziel sollte sein, 1-2 mal die Woche zu trainieren, daher haben wir auch 3 mögliche Trainingstage, wo für jeden etwas dabei sein sollte. Es ist jedoch nicht notwendig jedes Training zu besuchen. Ich selbst schaffe es auch nur 2x die Woche.

**JH:** *Vielen Dank, Wolfgang, für diesen Einblick und euren Einsatz für die Sektion und die Sportunion Atzbach!*

**WK:** Sehr gerne, Jürgen, es würde

mich freuen, wenn wir uns mal im Training sehen! – und wer weiß, vielleicht können wir mit dem Einblick in unser Training auch weitere Leser motivieren.

Gerne könnt ihr euch bei mir unter 0664/3509720 oder bei Christoph Riedler unter 0680/1166307 für ein unverbindliches Schnuppertraining anmelden.



## Stockschützen sind Union-Landesmeister

In Mühlbach setzten sich die erfolgsverwöhnten Stockschützen der Sportunion Atzbach trotz ungewohnter Besetzung in der allgemeinen Klasse unter 19 Moarschaften durch. Damit qualifizierten sie sich für die Bundesmeisterschaften 2023.



v.l.n.r.: Hubert Eder, Franz Obermaier, Günther Kapeller, Heinrich Kapeller

## Thomas Purrer / Georg Obermaier Union-Landesmeister im Doppel

In Taiskirchen wurden die beiden Spieler der Union Atzbach ihrer Favoritenrolle gerecht und setzten sich in einem knappen Endspiel durch. Im Einzel-Finale verpasste Georg Obermaier (im Bild rechts) hauchdünn den Sieg über den topgesetzten Kevin Waldner (UTC Steyr) und wurde Vize-Landesmeister.



## Gabriel Niedermayr Vize-Staatsmeister im Doppel

Bei den Jugend-Tennisstaatsmeisterschaften in Innsbruck wurde Gabriel Niedermayr mit seinem Wiener Partner Paul Schmid erst im Finale des U14-Bewerbs gestoppt. Den körperlich überlegenen Jan Hemetzberger/Thilo Behrmann unterlag die Paarung mit 3:6 6:7.

Im Einzel-Bewerb erreichte der für die Union Raika Atzbach spielende Pitzenberger das Achtelfinale. Als Jg. 2009 ist Gabriel auch nächstes Jahr noch in der Klasse U14 spielberechtigt.



Gabriel (rechts) neben seinem Doppelpartner und den Finalgegnern. © ÖTV

## „Bewegt im Park“

Die Sportunion Atzbach beteiligte sich erstmals bei dem Projekt der Landessportunion OÖ: „Bewegung im Park“.

Beginnend mit 1. Juni 2022 wurden 15 Fitness-Abende mit Aerobic Instruktorin Sabine Tatzber am Basketballplatz Atzbach (Bauhof) – bei Regen im Turnsaal – abgehalten!

Zwischen 10 und 15 bewegungsfreudige Damen (Herren sind leider ausgeblieben) erfreuten sich der tollen Inter-

valltrainings- bzw. Aerobiceinheiten zu flotter Musik.

Der Kurs war kostenlos und konnte von jedermann/-frau ohne Anmeldung besucht werden!

Roswitha Eder beendete mit diesem Projekt ihre 35jährige Tätigkeit als SL der Aerobicgruppe.

Andrea Pichler übernahm bei der JHV am 27.5.2022 die Nachfolge als Aerobic-Sektionsleiterin bei der Sportunion Atzbach.



v.l.n.r.: Roswitha Eder, Sabine Tatzber, Andrea Pichler



## Team der SPORTUNION Atzbach in neuem Outfit

Zur Stärkung der Zusammengehörigkeit und Gemeinschaft unserer SPORTUNION Atzbach – sowie zur besseren Erkennbarkeit unserer Mitglieder bei Veranstaltungen – wurden für die Sektionsleiter/Innen und die Funktionär/Innen neue Repräsentations-Shirts angeschafft.

Die Shirts wurden rechtzeitig zum Start in die anstehende Herbst- und Hallensaison fertig. Wir bedanken uns herzlich bei den Sponsoren – der Raiffeisenbank Region Schwanenstadt sowie der Druckerei WK-Druck!



## Termine Müll

FR	30.09.2022	Gelber Sack
DI	11.10.2022	Müllabfuhr
SA	29.10.2022	Papiertonne
DI	08.11.2022	Müllabfuhr
FR	11.11.2022	Gelber Sack
DI	06.12.2022	Müllabfuhr
SA	10.12.2022	Papiertonne
FR	23.12.2022	Gelber Sack

## Agrarfoliensammlung:

MI 23.11.2022 13-15 Uhr  
ASZ Hausruck

## Rechtsberatung Notar

DI	04.10.2022	10.00-11.00
FR	04.11.2022	10.00-11.00
MO	05.12.2022	10.00-11.00

Unentgeltliche Rechtsauskünfte  
**Notar Dr. Thomas Zellinger**

Tel. Voranmeldung (07676/8415) erforderlich!

## Pool

Achtung: Poolwässer sind in den Fäkalienkanal (!) einzuleiten oder auf eigenem Grund und Boden zur Versickerung zu bringen.



## Musikverein

### Festwochenende beim Peneder

Von 27.05. bis 29.05.2022 fand unser Festwochenende (Bierfest – Steelbeat – Frühschoppen) am Peneder-Gelände in Ritzling statt. Die harte Arbeit in der Aufbauwoche hat sich gelohnt: Viele Gäste folgten unserer Einladung und feierten mit uns!

Save the date: Festwochenende 2023 von 19.05. – 21.05.2023

### Bezirksmusikfest 2022 in Frankenmarkt – „Im Schritt Marsch!“

Nach zwei Jahren ohne Bezirksmusikfest war es am 18. Juni endlich wieder soweit: Das Bezirksmusikfest mit Marschwertung in Frankenmarkt ging über die Bühne.

Die vielen Marschproben unter der Stabführung von Paul Kinberger jun. haben sich ausgezahlt: mit 90,10 Punkten durften wir uns über einen ausgezeichneten Erfolg freuen!

### Feldmesse und Frühschoppen am Bucherhof in der Wolfshütte

Beim Festwochenende der Bauernkapelle Pilsbach durften wir am Sonntag die Feldmesse und den anschließenden Frühschoppen am Bucherhof in der Wolfshütte musikalisch umrahmen.

Es war uns eine große Freude und es herrschte beste Stimmung!

### Frühschoppen am Margarita Kirtag in Niederthalheim

Bevor es für uns in die verdiente Sommerpause ging, spielten wir den Frühschoppen beim Margarita Kirtag in Niederthalheim. Bei schönstem Wetter war diese Ausrückung auf jeden Fall ein Highlight in diesem Sommer.

### Ferienspaß im Musikheim

Der diesjährige Ferienspaß stand ganz im Zeichen des Atzbacher Musikheimes. Die Kinder wurden durch das Musikheim geführt und konnten sich somit ein Bild vom Probenraum, Aufenthaltsraum und sogar vom Kleidungsarchiv machen. Der Spaß kam natürlich auch nicht zu kurz, so durften die Kinder verschiedene Instrumente ausprobieren und spielerisch lernen,

was denn alles dazugehört, um ein voll ausgestatteter Musikant zu sein.

Singen, lachen, tanzen, klatschen... All das wurde beim Ferienspaß im Musikheim ausgelebt!

Zum Abschluss gab es noch Würstel und Getränke im Aufenthaltsraum.

Liebe Kinder, sollten wir euer Interesse geweckt haben, ein Instrument zu erlernen, freuen wir uns sehr über euren Anruf oder eure Nachricht!

### Jugendreferententeam:

**Irene Rutzinger** (0664/1402164)

**Karin Pabst** (0664/9226358)

**Florian Samhaber** (0670/5076373)

### Musiker-Hochzeiten und Herbstkonzert

Derzeit befinden wir uns in den Vorbereitungen für zwei Musiker-Hochzeiten. Unser Schlagzeuger Björn Loibl gibt seiner Julia das Ja-Wort und unsere Flötistin Julia Ratzberger heiratet ihren Stefan.

Das dritte Highlight im Herbst wird das alljährliche Herbstkonzert am Samstag, 19.11.2022 in der Peneder Basis sein. Auch hierfür proben wir seit Anfang September schon fleißig. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher! Nähere Informationen folgen.



Marschwertung Frankenmarkt



Frühschoppen Atzbach (oben), Frühschoppen Pilsbach (unten)



### Seniorenbund - Bunt es Sommerprogramm

Ein wichtiges Element im Jahresprogramm sind unsere **Wanderungen**. So ging es für 30 Wanderfreudige im Juli in einer ca. 5,5 km langen abendlichen Rundtour mit Franz und Anna Aichinger ab **Wirt z'Brunau bis Zell am Pettenfirst** und retour. Mit einem Einkehrschwung beim Wirt z'Brunau klang der Tag gemütlich aus.

Karl und Erika Holzinger führten im August in einer 5 km langen Wanderung ebenfalls an die 30 Personen durch den **Atzberg**. Interessante Ergänzung zu dieser Tour war die Besichtigung des Atzbacher Wasserwerkes in Hipfelsberg. Der ehemalige Amtsleiter Franz Obermaier lieferte dazu interessante Details über die Errichtung, die Funktion und diverse Verbrauchsdaten der Ortswasserleitung. Tagesabschluss war im gemütlichen Gastgarten beim Wirt z'Litzing.

Das nächste Wanderziel ist in Sicht: Am 28. September geht es mit Josef und Heidi Ecker eine Teilstrecke auf den „**Ampfwanger Höhenrundweg**“ mit Einkehr beim „Wirt in der Röd“.

Für die „Gmiatlichen“ gab es Anfang Juli einen **Seniorentreff** in der Mostschänke Weißböck, zu dem gleich 50 Personen kamen. Ein geselliger Anlass für 21 Besucher aus Atzbach war das **SB-Nachbarschaftstreffen** in der Gangl-Halle in Schlag.

Bestens gebucht waren auch unsere zwei Sommerausflüge: Ende Juli mit 46 TN nach **Mariazell**, inkl. einer Fahrt mit der „Himmelstreppe“ der Mariazellerbahn. Eine große Herausforderung für 54 Ausflügler war am 31. August die Fahrt auf den **Gaisberg**, bei der es den ganzen Tag in Strömen regnete. Trotzdem tat das der guten Laune keinen Abbruch.

Ein weiterer Ausflug geht am 17. November ins **Innviertel** zum traditionellen Wildessen mit Exkursion bei Trachten Auzinger und im innovativen Betrieb „Sauwalderdäpfel“.

Geplant ist auch eine gemeinsame Fahrt zur Musikshow „**Viva Las Vegas – Sinatra, Elvis & more**“ am 28. Oktober, 10 Uhr, im Toscana Congress in Gmunden, sowie der Besuch des **OÖ. Adventsingens im Musiktheater Linz** am Samstag, 26. November, 13 Uhr.

Nähere Infos zu allen SB-Veranstaltungen im Schaukasten auf dem Kirchenplatz, auf der Website [www.atzbach.ooe-seniorenbund.at](http://www.atzbach.ooe-seniorenbund.at) sowie beim SB-Funktionärsteam.

Alle Seniorinnen und Senioren – ob Mitglied im SB oder noch nicht – sind sehr herzlich zu allen Aktivitäten eingeladen!

Steffi Haslinger – 0664/9109334



## Bierpong-Turnier

Am 16. Juni 2022 fand im Atzbacher Bauhof wieder das traditionelle Bierpongturnier der „**Schuastahittn**“ statt. Dabei konnten 50 Teams in einer Gruppenphase und einem anschließenden

den KO-System ihr Können unter Beweis stellen. Ganz besonders stachen dabei die „**Wurschbrotbuam**“ hervor, die zusätzlich zum Bierpongturnier auch die

Kostümwertung gewannen. Als erstes Team in der Geschichte des Turnieres konnten so die „Wurschbrotbuam“ das „Double“ für sich entscheiden.



## Mit dem Fahrrad nach Grado

Einen lange gehegten Plan setzte **Franz Weinhäupl jun.** diesen Sommer in die Tat um: Eine Reise mit dem Rad von Atzbach nach Grado, Italien. Begleitet wurde er von seinem Sohn **Vitus (11)** mit E-Bike. Ohne gefragt zu werden, schloss sich dieser abenteuerlustig seinem Vater auf der dreitägigen Reise an. Auf eine Zugfahrt nach Salzburg folgte die Fahrt auf dem **Alpe-Adria-Radweg** insgesamt 381 Kilometer bis ans Mittelmeer. Die Zwischenstationen bei gutem Wetter waren **Bad Gastein** und **Tarvisio**. Während Vitus Tunnel und hohe Brücken zu schaffen machten, plagte Franz lästiger Gegenwind am Schlussteil der Reise. Großartige Landschaften unterwegs und das blaue Meer am Ziel entschädigten für die Strapazen.



## Woid- und Hügilauf



### Otzbocha Woid- und Hügilauf 2022 – die Stidl's powered by SPORTUNION Atzbach

Am Samstag den 23.07.2022 fand nach vierjähriger Zwangspause die zweite Auflage des „Otzbocha Woid- und Hügilaufs“ statt.

Unter dem Motto „Durchkommen ist alles“ waren diesmal 151 Teilnehmer aus Atzbach und den umliegenden Gemeinden am Start. Ob jung oder alt, Hobbysportler, Profiläufer oder aber auch gemütlicher Walker, an diesem Tag waren alle Sport- und Bewegungsbegeisterten am Ortsplatz versammelt. Sogar eine Rettungshundestaffel war diesmal vertreten.

Nach dem gemeinsamen Aufwärmen am Kirchenplatz ging es um ca. 17 Uhr mit einem großen Knall los. Die Läufer mussten diesmal auf der 7 km langen Runde quer durch Atzbach und dessen

Wälder und Wiesen insgesamt 7 Hindernisse bewältigen. Dabei mussten unter anderem eine Schlamm-Arena durchquert, durch ein ca. 12 m langes Rohr gekrochen, ein aufgestauter Wasserfall bezwungen und schließlich ein Berg erklommen werden. Zum Abschluss stand diesmal eine Waschanlage mit Tauchbecken, Schaumbad und Trocknungsanlage am Programm.

Die richtig Motivierten konnten die Runde zwei oder dreimal laufen (14



bzw. 21 km) und es war natürlich wieder möglich, die Hindernisse zu umgehen.

Zur Stärkung befand sich auf halbem Weg eine Labstation, bei welcher Kraft getankt werden konnte.

Der Lauf war auch heuer wieder ein Riesenerfolg und alle Starter kamen gut gelaunt und verletzungsfrei ins Ziel!

Nach dem Lauf übernahm die KJ Atzbach beim Pfarrhof die Bewirtung und Dank des schönen Wetters und lauen

Abends konnten so alle Teilnehmer, das schaulustige Publikum und zahlreiche Partycrasher noch einige lustige Stunden miteinander verbringen.

*Wir möchten uns recht herzlich für das Verständnis und Entgegenkommen der Anrainer und Grundstücksbesitzer, die tatkräftige Unterstützung unserer Helfer sowie die gute Zusammenarbeit mit der Sportunion Atzbach bedanken!*

*Durch die Ausgelassenheit, den Ehrgeiz und die gute Laune unserer Läufer wurde unsere Veranstaltung wieder zu einem einzigartigen Event.*

*Es war uns ein Volksfest!*

Die Stidl's





Und, wo  
willst Du  
morgen  
sein?

[karriere.peneder.com](https://karriere.peneder.com)

**PENEDER** ►►  
FAST FORWARD





# NEU ERÖFFNET





**BE FABULOUS.  
BE YOURSELF.  
EVERYDAY.**

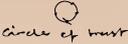
BiYU bietet angesagte Damenmode mit dem Gespür für das Besondere. Neueste Trends und eine große Auswahl an Looks sorgen dafür, dich richtig gut aussehen zu lassen. Von elegant bis sportlich, auffällig oder gemütlich.



**Birgit Schneeberger**  
Stadtplatz 28  
A-4690 Schwanenstadt  
T. +43 676 4424207

DI: 9:00-12:00 & 14:30-18:00  
MI: 9:00-12:00  
DO: 8:30-12:30 & 14:30-18:00  
FR: 9:00-12:00 & 14:30-18:00  
SA: 8:30-12:00

  [biyu.at](https://www.biyu.at)









bezahlte Anzeige

REICHLUNDPARTNER



Weil Corona schon alle nervt:

# Jetzt Corona-Fakten checken!



**Auch schon genervt von Corona?** Dann informieren Sie sich jetzt über die aktuelle Faktenlage, um sich selbst und andere zu schützen.

Besser informiert – besser geschützt: [corona.ooe.gv.at](https://corona.ooe.gv.at)




Engagierte Einschaltung.

## Wir gratulieren ...

### ... zur Geburt

**Angela und Andreas Vorhauer,**  
Seiring - Helene

**Eva-Maria Schwarz und  
Florian Ecker,**  
Weigensam - Luisa Sophie

**Veronika Mayringer und  
Mario Neudorfer,**  
Freundlinger Straße - Elias

**Christina und Michael Obermair,**  
Moarweg - Anna Maria

### ... zur Hochzeit

**Christina Haslinger und  
Mathias Gründlinger,** Gruberweg

**Susanne Schlüter und  
Markus Kassl,** Hauptstraße

**Veronika Mittermair und  
Markus Hadinger BSc MA,**  
Weigensamer Straße

**Hanna Obrist und Alois Obermair,**  
Wolfsegg/Freundling

**Doris Thaller und  
Christoph Obermaier,** Köppach

**Karin Kienast und Thomas Lösch,**  
Ampflwang

### ... zur goldenen Hochzeit

**Rosa und Josef Mayr,**  
Ritzling



### ... zum Geburtstag

**75 Jahre**  
**Friedrich Weiler,** Meistergasse

**80 Jahre**  
**Franz Jäger,** Hauptstraße

**91 Jahre**  
**Alfred Kienberger,** Lameckberg

**93 Jahre**  
**Hedwig Humer,** Staudach  
**Alois Dambauer,** Aigen

**95 Jahre**  
**Maria Schneeberger,**  
Hippelsberger Straße

### ... zu Titeln/Auszeichnungen

...Herrn **Philipp Grösswang** zum Bachelor of Science in Health Studies (BSc)

...**Johanna Holzleitner** (Foto) zur Nachwuchs-Bundesmeisterin der Ländlichen Reiter im Bewerb Dressur



## Wir trauern um ...

**Karl Thalhammer,**  
Reichering  
im 87. Lebensjahr



**Helga Mühlbauer,**  
Am Ortsplatz/Pflegeheim Attnang  
im 81. Lebensjahr

**Nachruf Hermann Pachinger**  
Msgr. Hermann Pachinger ist am 19. September im 87. Lebensjahr verstorben.

1962 zum Priester geweiht, fungierte er von 1983 bis 1997 als Pfarrprovisor und anschließend als Pfarrer von Atzbach. 2003 wurde Hermann Pachinger der Ehrenring der Gemeinde Atzbach verliehen. Der allseits beliebte Pfarrer wurde nach seiner Pensionierung 2011 zum Ehrenbürger ernannt.

Msgr. Pachinger war stets um die Anliegen der Bürger von Atzbach bemüht und hat in seiner Zeit als Pfarrer unserer Gemeinde sehr viel Positives für Atzbach bewegt - besten Dank - Ruhe in Frieden!



## Wir danken ...

... allen Organisatoren und Standbetreibern, die den Atzbacher Kunsthandwerkmarkt und Kirtag trotz durchwachsenen Wetters zu einer gelungenen Veranstaltung gemacht haben;

... Herrn **Walter Bassani**, der auf Anregung von Roswitha Eder das beliebte Kinderkarussell beim Tennisplatz (Foto) kostengünstig repariert hat. Ein herzliches Dankeschön ihm und seinen Helfern Herbert Eder, Alfred

Mayer, u.a. sowie den Spendern von Holz (Tischlerei Vogl) und Farbe (Fa. Schachinger).



# TURNSAALPLAN 2022/23



## Montag

wie Schulbetrieb 15.00 - 16.00 Uhr  
ganzjährig 19.00 - 22.00 Uhr

**BODY‘N BRAIN** für Volksschulkinder mit Katharina Nussbaumer  
**TISCHTENNIS** Spielertraining Günter Gründlinger

## Dienstag

wie Schulbetrieb 16.00 - 17.00 Uhr  
27.09.-17.01.23 18.15 - 19.15 Uhr

**SENIORENTURNEN** mit Monika Wagner  
**„BEWEG DICH - GESUNDER RÜCKEN“** mit Roswitha Eder und Barbara Felleitner - Projekt der ÖGK mit Sportunion OÖ  
Anmeldung NUR unter: [www.aktiv-gruppen.at](http://www.aktiv-gruppen.at)  
**TRAININGTIME** mit Christoph Riedler und Wolfgang Kapeller

ganzjährig 19.30 - 20.30 Uhr

## Mittwoch

ab 12.10.2022 15.30 - 17.30 Uhr  
28.09.-18.01.23 17.30 - 18.30 Uhr

**TANZTREFF** mit Leopoldine Eckl (Anmeldung: 0660/3469294)  
**„BEWEG DICH - GESUNDER RÜCKEN“** mit Roswitha Eder und Barbara Felleitner - Projekt der ÖGK mit Sportunion OÖ  
Anmeldung NUR unter: [www.aktiv-gruppen.at](http://www.aktiv-gruppen.at)

ab 28.09.2022 18.40 - 19.40 Uhr  
ab 28.09.2022 19.45 - 20.45 Uhr

**WIRBELSÄULENTURNEN** mit Roswitha Eder u. Barbara Felleitner  
**FATBURNER AEROBIC bzw. INTERVALLTRAINING für Damen und Herren** mit Sabine Tatzber  
Infos bei SL Andrea Pichler (0676-3382953)  
**FUSSBALL** mit Markus Oppolzer

ab ca. Dez. ab 20.00 Uhr

## Donnerstag

ab 6.10.2022 16.00 - 17.00 Uhr

**ELTERN-KIND-TURNEN** für 3 bis 6-jährige mit Maria Bischof, Barbara Felleitner und Carina Asenstorfer

ab 29.09.2022 17.15 - 18.45 Uhr  
bzw. 10.11.2022

**LUNAYOGA** mit Romana Steinhuber  
(jeweils 5er-Block; Anmeldung erforderlich 0676-7266781)

ganzjährig 19.00 - 21.00 Uhr

**TRAININGTIME** mit Christoph Riedler und Wolfgang Kapeller

## Freitag

Okt.-März 14.00 - 17.00 Uhr  
ganzjährig 18.00 - 22.00 Uhr

**TENNIS für KINDER** mit Georg Obermaier  
**TISCHTENNIS** Meisterschaftsbetrieb mit Günter Gründlinger

## Samstag

ganzjährig ab 15.00 Uhr

**VOLLEYBALLTRAINING** ab 14 Jahre mit Johann Kastner

## Sonntag:

ganzjährig ab 10.00 Uhr  
ganzjährig ab 17.00 Uhr

**TRAININGTIME** mit Christoph Riedler und Wolfgang Kapeller  
**VOLLEYBALLTRAINING** ab 14 Jahre mit Johann Kastner

**Die Union mit ihren SektionsleiterInnen und VorturnerInnen übernehmen keine Verantwortung bei Verletzungen etc. Es gilt für jede/n die Eigenverantwortung!**

**Der Turnsaal darf nur mit sauberen Hallenschuhen betreten werden und für Ordnung, Disziplin und Sauberkeit ist Jeder/Jede verantwortlich.**

Erwachsene	€ 20,-
Familien mit Kindern bis 18 Jahren	€ 30,-
Jugendliche bis 18 Jahre	€ 12,-
Kinder bis 14 Jahre	€ 7,-

+ Spartenbeiträge bei Aerobic, Trainingtime, WST, Eltern-Kind, ....

**Einmaliges kostenloses Schnuppern jederzeit möglich!**